



il PASQUINO COLONIALE



Anno XXX - N. 1.361 - S. Paolo, 25 Luglio, 1936 - Uffici: Rua José Bonifacio, 110 - 2.ª Sobreloja

*Sensando na vida?
Sensando no namorado?*

NÃO!



RVOIGT

Empresa Constructora Universal Ltda.

Matrice:

S. PAOLO
Rua Libero Badaró, 46-A
Casella postale, 2999

ESTA MOÇA ESTA PENSANDO EM SER DONA DA SUA CASA

E ISSO E TÃO FACIL!

SUBSCREVA UM TITULO GARANTIDO DA EMPRESA CONSTRUCTORA UNIVERSAL LTDA.

A EMPRESA DAS GRANDES INICIATIVAS

E SERÁ DONO DA CASA ONDE MORA DISPENDENDO APENAS 5\$, 10\$ ou 20\$ POR MEZ.

VEJA

LA MAGGIORE ORGANIZZAZIONE DI SORTEGGI PREDIALI

Autorizzata e fiscalizzata dal Governo Federale.

I MIGLIORI PIANI — MENSALITA' DA 5\$000, 10\$000 o 20\$000.
AGENZIE E RAPPRESENTANZE IN TUTTO IL BRASILE.

Ispettorato Generale di
RIO DE JANEIRO

Avenida Rio Branco, 109-2.º
Tel. 23-1506

la pagina più scema

uomini e bestie



— E' straordinario come gli animali si affezionino agli uomini.

— Lo dite a me, che ho il verme solitario!

il primo cliente



LA MOGLIE DEL DOTTORE: — Non potete ripassare domani?

IL CLIENTE: — Perché?

LA MOGLIE DEL DOTTORE: — Perché domani è il suo compleanno e vorrei fargli una sorpresa.

le donne e gli affari



— Ho ritirato i miei risparmi dalla Banca di Credito e li ho depositati nella Cassa Economica.

— Perché è più solida?

— Non so; ma il cassiere è più simpatico.

l'amaca



— Signore! Come vi permetete? Liberatemi subito...

afarismi sulla donna

Eva fu la Prima Donna.

La Prima Donna —
strano a dirsi — ...Com-
parsi!

Due categorie di don-
ne:

Le donne perdute che
si danno al primo ve-
nuto.

Le donne oneste che
si danno all'ultimo ar-
rivato.

I Poeti paragonano la
donna bionda ad una
spiga.

Forse per le... grane
che ci procura.

Avete notato?...
Le donne castagne
stanno bene col... ricci.

Le brune o bionde
Madonne di un tempo
amavano soprattutto la
cavalleria.

Oggi si contentano...
dei pagliacci.

Per vedere una donna
all'Opera... non c'è che
andare a teatro quando
si svolge la stagione li-
rica.

L'età della donna è
come certi teoremi.

Si dimostra per as-
surdo.

Le donne "fatali" so-
no quelle che per sba-
glio vi mettono la stric-
nina nel brodo, anziché
il sale...

I parrucchieri per si-
gnora sono veramente
benemeriti.

Sono soltanto loro
che riescono a fare la
testa alle donne.

I fiori secchi, cimeli
dell'amore che fu, vi ri-
cordano spesso soltanto
le seccature che quel-
l'amore vi ha procurato.

Alcune brave ragazze
di un tempo amavano il
Diario.

Certe ragazze dell'og-
gi, al Diario, preferisco-
no... la Diaria!

L'Amore è come il
cucchialo.

Serve a farti... rim-
scoccare tutto!

La donna è come il
paracadute.

Quando sei a terra,
se non ti stacchi in tem-
po, chissà dove ti tra-
scina!

ANTONINO CANTA-
RELLA (in Arte,
Nino Cantaride)

IL PASQUINO COLONIALE

COMPOSTO E IMPRESSO NA TYP. NAPOLI - RUA VICTORIA N.º 93 - TELEPEL 4-2696

Proprietario
GAETANO CRISTALDI
Responsabile
ANTONINO CARSONARO

ABBONAMENTI S. PAOLO
APPETITOSO, anno... 20\$
LUSSURIOSO, anno... 50\$
SATIRIACO, anno... 100\$

UFFICIO:
R. JOSE' BONIFACIO, 110
2.ª SOBRELOJA
TEL. 2-6523

ANNO XXX
NUMERO 1361

S. Paolo, 25 Luglio, 1936

NUMERO:
S. Paolo... 200 réis
Altri stati. 300 réis



Egidio Bianchi, il noto industriale coloniale, Direttore della Brasital e della Cia. Italo-Brasileira de Seguros, ci manda, con preghiera di pubblicazione, queste due "favolette morali" di sua composizione. Le pubblichiamo ben volentieri, congratulandoci con il nostro illustre connazionale che, nelle poche ore che i suoi molteplici affari gli lasciano libere, sa dedicarsi con tanta tecnica all'arte letteraria — sollecitando sinceramente ed insistentemente sue ulteriori collaborazioni. —
n. d. r.

SALVATAGGIO

Poci camminava lungo le rive del Tieté, il fiume, che attraversa la città, guardandone distratamente la vorticosa corrente.

— Deve fare un freddo orribile, laggiù.

Poci si volse, e "la" vide.

— Laggiù?

— Sì.

— In fondo all'acqua?

Essa annui:

— Domani mattina mi ci butteró.

— Ma...

Quella sera stessa, in un bar elegante della città, un'orchestrina interpretava con brio gli ultimi ballabili di moda. Poci, seduto in un angolo appartato, con la ragazza, le baciava le mani.

— Rimarrai con me?

— Stanotte. Fino all'alba.

— E poi?

Gli occhi azzurri di lei diventarono gravi.

— E' necessario. Non posso farne a meno: domani mattina mi butteró nel Tieté.

Parole disordinate e ardenti gli sfuggirono:

— Ti manterró. Sono ricco. Avrai gli abiti piú belli del mondo. Il tuo letto sarà di legno prezioso del Paraná, con un grande baldacchino di seta azzurra. Il tuo grammofono avrà quattrocento dischi, il tuo autista sarà un negro di Harlem.

— Sei buono...

— Ebbene?

— Ebbene: domani mattina, all'alba...

— Ma perché? Fidati di me. Assumo io volentieri ogni tua cura...

— No. Come sarà gelida l'acqua! Domani all'alba, quando la nebbia coprirá ogni cosa, mi ci butteró. Se tu m'ami, mi accompagnerai.

Poci fece un ultimo tentativo.

— La vita é bella. Esistono fiori che i tuoi occhi non conoscono ancora: frutti che la tua bocca non ha ancora assaggiato. I tuoi bambini avranno vestiti di merietto e di velluto, con cinture di raso celeste. Invece di un cavalluccio a dondolo compreró per farli giocare un e-fante bianco, vero, capisci? vivo! Ti costruiró una casa in riva al Parque Prainha, a Santos.

— Con un balcone?

— Con un balcone.

— Benissimo.

Poci bació in bocca la ragazza.

— Sei rinsavita, amore?

— Sì.

— Domani mattina, non...

— Ma sí. Il resto verrà poi.

— Poi?!

La ragazza si alzó in piedi e accarezzandosi le lunghe gambe snelle:

— Certo. Prima di tutto devo buttarmi nel Tieté, domattina. Non sai che sono la concorrente favorita per la grande gara annua di nuoto, tra i cui premi c'è anche una "Coppa Fanfulla", o italiano?

MISTIFICAZIONE

Quando ero ancora un bel giovanotto con i capelli ricci, mi divertivo un mondo a prendere in giro le ragazze.

— Grete — dissi una volta a una bella bambina con lunghe gambe agili e una bionda testolina da paggio, alla quale faceva una corte incalzante.

— Grete, voglio un bacio!

Lei mi fissó con i suoi grandi occhi interrogativi, sorrise, e poi, senza pronunziare sillabe, mi si buttó al collo, mi strinse a sé con le sue braccia bianche e prese a baciarmi appassionatamente. Finito che ebbe, mi chiese guardandomi estasiato:

— Tesoro, quando ci sposiamo?

Risi ironicamente e risposi, scuotendo la testa:

— Ma, Grete, ti pare che per un paio di baci si debba senz'altro pensare al matrimonio? Quelle matrimoni? Impossibile... assurdo! Del resto, io sono già ammogliato.

Ammutolita, dalla mia risposta, mi gettó una occhiata di disprezzo e scappó via.

In realtà non ero affatto ammogliato. Si trattava solo di una piccola mistificazione.

Qualche anno dopo, uomo maturo, lavoravo già alla Brasital, ma seguivo a ridere alle spalle delle ragazze e delle donne.

— Irene — dissi una volta a un'irresistibile brunetta tutto pepe che tenevo d'occhio da qualche tempo, — Irene, dammi un bacio. Te ne prego, sii generosa, dammi un bacio!

Irene mi squadró dall'alto in basso, poi con voce fredda:

— Come si permette? — ribatté indignata.

— Chi l'ha autorizzato a parlarmi così? Sappia che io sono una ragazza onesta. Lei ha preso un granchio enorme, caro signore. Inoltre, per principio, io non bacio mai gli uomini ammogliati.

— Ma, tesoro, io non sono mica ammogliato!

— Naturalmente, dicono tutti così: Ma mi hanno messa in guardia, badi! So che sua moglie e i suoi figli vivono a S. Paolo.

Scoppiai in un'allegria risata.

— Amore, si tratta di mia sorella, vedova, che vive per l'appunto assieme a me con i suoi figli. E ora me lo dai, un bacio?

Allora Irene mi fissó intensamente e sorridendo felice mi tese le sue labbra rosse.

Fu un bacio a lungo metraggio, ricetta Jean Harlow.

Senonché io non ero affatto scapolo. Si trattava soltanto di una piccola mistificazione.

EGIDIO BIANCHI

leggete il n. 20 di **novella**

COMPLEANNI

Il giorno 20 u. s.:
Signora Luisa Franco, sposa del prof. Antonio De Franco.

Signora Speranza Turi Morelli, sposa del signor Raffaele Morelli, viaggiatore di commercio.

La graziosa bambina Valeria, figlia dei coniugi sigg. Dino Pennacchi e d. Lidia Pennacchi.

Signor Galileo Calicchio, commerciante in questa piazza.

Il giorno 21 u. s.:
Signorina Daysi Zullani, figlia dell'ingegnere Franco Zullani.

La gentile signora Angelina De Santi Maggion.

Il giorno 22:
Prof. Agostinho Martino de Souza Filho, direttore della "Tribuna Academica".

Signorina Teresa, figlia del signor Francisco de Guglielmo.

Il piccolo Amos, figlio dei coniugi sigg. Antonio e Fulvia Andreuccetti.

La distinta signorina Edith, figlia del signor José Scorzave, funzionario della Compagnia del Gas di San Paolo.

Oggi nella splendida palazzina all'Av. Paulista n. XXI del nostro irresponsabile sig. Antonino Carbonaro sarà offerta una magnifica festa in occasione del secondo compleanno della sua primogenita Anina.

CULLE

Pietro Manfredini
E' in festa la casa dei signori Nello Manfredini e d. Lidia Ferrara Manfredini per la nascita di un bel bambino già battezzato col nome di Pietro.

Jacyra Multari
E' in festa la casa del sig. Salvador Multari e Aurora P. Multari, per la nascita di una bella bambina che è stata battezzata con il nome di Jacyra.

Antonio Luiz Droghetti
La settimana scorsa la signora Noemia Droghetti, sposa del signor Antonio Luiz Droghetti diede felicemente alla luce un bel bambino che sarà battezzato col nome di Antonio Luiz.

Nicolau Labate
Ai coniugi sigg. Francisco P. Labate e d. Luiza S. Labate è nato un bel bambino che sarà battezzato con il nome di Nicolau.

fuori spettacolo

DISCORSO A UN BURATTINO

In una vetrina di confettiere, a metà da Rua Direita, fra una montagna rosea di confetti e una piana di cioccolata, ho visto — ieri — un burattino: un burattino vestito per bene, con certe brache fino alle calcagna, un cappellino più piccolo della sua testa, e il muso scimiesco più sciupato d'una caramella succhiata. Sembrava un ometto. Io mi fermo e lo guardo. Ed allora mi accorgo che il mio burattino sta leggendo un minuscolo giornale e — il cuore mi fa un salto dalla gioia — m'accorgo anche, che sulla testata di quel giornale, sta scritto in bei caratteri: il Pasquino Coloniale. Bravo, burattino.

Trovato in un modo così strano un mio lettore, picchio colle nocche sul vetro, mi levo rispettosamente il cappello e faccio al mio ometto di legno il seguente discorso:

— Signor burattino. Ella mi fa un grande onore leggendo il "mio" giornale: forse anche la mia noterella. Ella forse si diverte, lo so, ma certo ella non comprende quanto legge come succede a tutti i burattini di questo mondo. Ella ha il cervello di legno, amico mio.

— Io — continuo — scrivo qualche volta di ideale. Le parole, allora, mi sgorgano dal cuore, come sgorga da una bomboniera di raso un rivoletto di confetti: sono bianche, sono rosee, sono vaporose, sono financo dolci qualche volta. Ma Ella, signor burattino, non le sente e non le comprende. Ha il cuore di legno, lei, poveretto.

— Io — proseguo — scrivo qualche volta di fede, di giustizia, e di libertà. E allora la noterella freme tutta come una bandieretta. Io mi commuovo veramente, ma Ella no. In mezzo a tanta cioccolata Ella — signor burattino — ci tien molto alla figura del cioccolattai. E' troppo burattino lei, ecco. Gode soltanto di mostrarsi in vetrina; si dá l'aria di saper leggere e di comprendere e poi — viceversa — è un imbecille qualunque.

— Scusi — concludo — non è per caso lei un membro del Comitato dei 13?

Giuseppe Trenti

Giunge notizia da Gavardo (prov. di Brescia) che un bel maschietto a cui sarà dato il nome di Giuseppe, è venuto a rallegrare la famiglia Trenti. Ai genitori signori Trento Trenti e Norma Maria Averoldi, sorella del noto zootec-

nico Ovidio Averoldi, qui residente, i nostri fervidi auguri.

NOZZE

Roperto-De Marco
Il giorno 29 corrente, alle ore 17,30, nella Chiesa "Consolação", saranno celebrate le

nozze del signor ing. Pyro De Marco con la signorina Esther, figlia del sig. Gaetano Roperto e della signora d. Herminia Garofalo Roperto.

Sabato scorso, 18 corrente, si sono uniti in matrimonio il distinto giovane Guglielmo Sôra, funzionario del Banco Italo-Brasileiro, e la gentile signorina Nerina Canonico.

La cerimonia, svoltasi alla presenza di numerosi invitati ha avuto luogo nella residenza della sposa, in Rua Baeker 19. Mo' ti furono i doni e i telegrammi di felicitazioni ad attestare le grandi simpatie che circondano gli sposi novelli.

Pettinati-De Vuono

Il giorno 16 u. s. alle ore 17,30, nella Chiesa del Convento do Carmo furono benedette le nozze della signorina Lucrezia Emilia Pettinati, figlia del sig. Salvatore Pettinati e Jovina Pettinati, col giovane Amadeu De Vuono, figlio del sig. Angelo De Vuono e De'cata De Vuono.

Labonia-Vecchio

Furono celebrate l'altro ieri, in questa capitale, nella Chiesa di S. Antonio del Parry, alle ore 18, le nozze della signorina Isaura, figlia del sig. Isidoro Labonia e d. Joana di Giorno Labonia, col sig. Vincenzo P. Vecchio, figlio del sig. Ignazio Vecchio e di d. Caterina Fiore Vecchio. Auguri.

PER UN OMAGGIO AL DOTT. MARREY JUNIOR

La commissione organizzatrice dell'omaggio da rendersi al dott. Marrey Junior ha fissata la data di domani, 26 corrente, per la colazione che sarà offerta all'egregio consigliere paulista nel salone del Cub Germania, in via D. José de Barros.

La commissione che offrirà la colazione è composta dai signori: dottori Vicente Pinheiro, Rubião Meira, Orlando de Almeida Prado, J. Carvalho Filho, Synesio Rocha, Domingos Paiva Ramos, João Passos Filho, Mário Ferreira Lopes, Rivadavia de Mendon-

Mussolini

il sarto degli eleganti
è il vostro sarto

RUA 11 DE AGOSTO, 23-Sob. — TEL. 2-6988 — S. PAULO



I NOVELLI SPOSI INES DROGHETTI E ING. MARIO SAVELLI

ca, accademico Luiz Edmur Arantès Barreto, Carmo Vicente Méa e Domingos Gaboni.

Essa avverte che i biglietti di ingresso alla riunione possono essere ritirati presso la Commissione Direttiva del Partito Repubblicano Paolista, in via Libero Badaró, 41, e nell'ufficio del dott. Rivadavia de Mendonça, in via 3 de Dezembro, 48, 5.º piano.

ARTE ED ARTISTI

Conferenza e recita artistica nel Teatro Municipale

Ha avuto luogo l'altro ieri, alle ore 9, nel Teatro Municipale, l'annunciato spettacolo organizzato dalla Contessa Paci, la conosciuta intellettuale italiana che attualmente si trova a S. Paolo. Il programma è stato diviso in tre parti, di cui la prima e la terza a carico della signora Eva Paci, direttrice che ha ottenuto grande successo a Rio de Janeiro.

Fra i vari autori brasiliani che sono stati interpretati si distaccano Luiz Delfino, Guilherme de Almeida, Aloysio de Castro e Ronald de Carvalho. D'Annunzio e Stecchetti fanno parte dei poeti che sono stati interpretati dall'illustre direttrice. In ispanuolo ha detto poesie di Juana de Ibarboron e Leopoldo Lugones.

La Contessa Paci, in seguito ha tenuto una conferenza, dal tema: "Il dovere della Donna innanzi all'Uomo ed alla Patria".

Lo spettacolo, il cui incasso è stato destinato in beneficio dei lavori della Cattedrale di S. Paolo e dell'Assistenza Italiana, ha ottenuto il più lusinghiero successo.

FIDANZAMENTI

Il signor José Palmieri, figlio del signor Antonio e signora Albertina Palmieri, si è fidanzato con la signorina Conceição de Lucca, figlia dei coniugi sigg. Antonio e Antonietta de Lucca.

FESTE E RIUNIONI

C. E. Fabricas Orion

Domani avrà luogo l'annunciata gita a Santos. La direzione delle fabbriche "Orion" ha voluto contribuire al successo della festa concorrendo col 50 per cento del prezzo dei biglietti per i suoi impiegati. Sulla spiaggia sarà fatta

larga distribuzione di sigarette offerte dalla fabbrica "Sudan" e di cioccolatine offerti dalla fabbrica "Soenksen". Il treno speciale che condurrà i gitanti a Santos lascerà la stazione della Luz alle ore 4.40.

NECROLOGIA

Elvio Liscio

Si è spento in questa capitale il giovanetto Elvio Liscio, figlio del sig. Luigi, socio della conosciuta ditta Liscio, Bruno e Cia. e della sig.ra Caterina Liscio. L'estinto era fratello del sig. Govido e della signora Fidia Liscio Forelli e Leda Liscio Forelli.

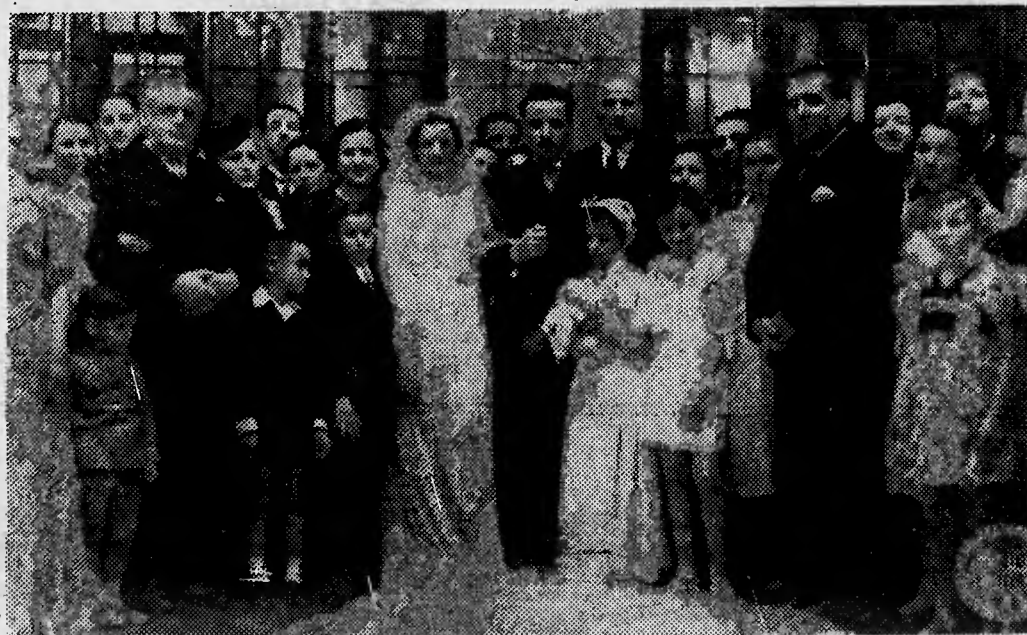
I funerali ebbero luogo il giorno 19 u. s., alle ore 9, da via Frei Caneca 1101 per il cimitero de la Consolazione.

Ires Beneduce Viggiani

Notizie giunte dall'Italia ci annunziano la immatura scomparsa colà avvenuta della signora Ires Beneduce Viggiani, sposa dell'avvocato Amedeo Viggiani.

In memoria della compianta signora è stata celebrata una messa oggi, alle ore 9, nella chiesa di San Bento.

Le nostre più vive condoglianze alla famiglia colpita dal lutto.



Echi delle nozze Droghetti-Savelli: la felice coppia è ritratta tra parenti e amici, poco dopo la cerimonia nuziale, durante il brillante ricevimento offerto dagli sposi nei saloni dell'Hotel Terminus. (Foto Pesce)

Il corpo umano è una cassa dentro alla quale stiamo tutti e che contiene: lo stomaco, i polmoni, il cuore, i rognoni, ecc., di dentro, le ossa nel mezzo e la pelle di fuori. Lo stomaco, i polmoni e tutto il resto si chiamano visceri, da non confondersi con le viscere della terra che sono un po' più bule e sono anche dette miniere. Le ossa di quasi tutti i corpi umani sono 305; dico di quasi tutti, perché c'è per esempio il corpo di un mio cugino che ne ha 306, per questa ragione, che quando era bambino di sette anni inghiottì un osso di pollo e non ci fu verso di poterglielo più levare.

Il corpo umano si divide in tre parti: la testa, che è quella di sopra; il tronco, che è quella di mezzo, e le estremità, che sono quelle dei lati. Io una volta vidi un corpo umano diviso non in tre, ma in due parti, perché c'erano passate sopra le ruote di un tramvai dividendolo giusto in due parti. La testa si divide in due parti, che sono, cioè, vale a dire: cranio e viso. Dentro al cranio abbiamo: il cervello, il cervelletto e il midollo spinale. Il lavoro del cervello, anche detto cervello, si chiama celebrazione. Come tutti sapete, le più belle celebrazioni sono quelle delle feste patrie e del nostro compleanno. Il cervelletto e il midollo spinale hanno anch'essi la loro fun-

il corpo umano

zione nel corpo umano, non andate a credere il contrario, ma siccome io l'ignoro, ci passo sopra.

Il tronco del corpo umano è l'unico tronco che non abbia foglie. Le estremità possono essere superiori, ma vi son pure le estremità inferiori, cioè quelle di sotto. Per compensare la mancanza di foglie nel corpo umano, le estremità inferiori hanno piante, le piante dei piedi. Però manca sempre qualche cosa: le radici. Le radici, in cambio, stanno nei denti molari.

Torniamo ora al tronco, perché non ci si dica che, parlando di tronco, ne approfittiamo per saltare di palo

in frasca; esso si divide in due parti, il torace e la pancia, quest'ultima chiamata volgarmente addome. Nel torace ci sono le costole, e siccome le costole hanno forma di corpo, per questo si chiama torace il torace, giacché questa parola deriva da toro, che è un animale che ha le corna. La pancia può anche essere chiamata trippa, quando appartiene a una persona che vi è poco simpatica. Ha parte importante nelle conversazioni spiritose, in cui non manca mai la signorina più spirituale che dice: Per carità, la smetta di farmi ridere così, che mi fa dolere la pancia!

Le estremità superiori



hanno le spalle e un capo e le dita all'altro capo, con un cardine in mezzo che si chiama gomito. I cardini delle gambe si chiamano ginocchia. Le dita delle estremità superiori sono collocate nelle mani, quelle delle estremità inferiori nei piedi. Si sa che l'indice si chiama così perché indica, l'anulare perché ci si mette l'anello quando si portano anelli, e il mignolo perché ci si gratta l'interno dell'orecchio. Qualcuno può obiettare che il nome non c'entra per niente, ma l'importante, per chi se ne serve, è che entri nell'orecchio il mignolo.

DOTT. C. BRUNETTI

ULTIMA SETTIMANA DELLA Grande Liquidazione Annuale

STOFFE
BIANCHERIA
BIANCHERIA DA LETTO
TOVAGLIE E SALVIETTE
ARTICOLI PER BAGNO
TAPPEZZERIA
MINUTEZZE
I PREZZI NON RIDOTTI
HANNO IL 10 %
DI SCONTO.

CASA LEMCKE

São Paulo — Rua Líbero Badaró, 36.

VIGNOLI
OTICA
DE PRECISAO

OCULOS
PINCE-NEZ
LORGNONS
DR. J. VIGNOLI
OTOMETRISTA
UNICO NO BRASIL
RUA LIB. BADARÓ 36
S. PAULO

VENDONSI

Ricette nuove per vini nazionali che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto. — Per diminuire il gusto e l'odore di fragola.

Fare l'enocianina: (Colorante naturale del vino). — Vini bianchi finissimi. — Vini di canna e frutta.

Birra fina che non lascia fondo nelle bottiglie. Liquori di ogni qualità. Bibite spumanti senza alcool. Aceto, Citrato di magnesia, Saponi, profumi, miglioramento rapido del tabacco e nuove industrie lucrose.

Per famiglia: Vini bianchi e bibite igieniche che costano pochi réis il litro. Non occorrono apparecchi.

Catalogo gratis; OLINDO BARBIERI, Rua Paraisópolis, 23, S. Paulo.

N. B. — Si rendono buoni i vini nazionali, stranieri, acidi, con muffa, ecc.

CASA BANCARIA ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

DEPOSITOS - DESCONTOS - CAUCOES E COBRANÇAS

MATRIZ: Rua Boa Vista, 5 - S'loja — SÃO PAULO.

FILIAL: Praça de Republica, 50 — SANTOS

L'ignorante stia a casa

Un ladruncolo di campagna ha rubato da un cascinale presso Campinas una capra, mancante di una mammella. Questa particolarità un cascinale presso Campinas una capra, man- per vendere la refurtiva.

Sembra una cosa semplice rubare, o meschino ladruncolo campestre! Tu ritenevi, è lecito pensare, che bastasse d'aver le mosse destre per potersi introdurre di soppiatto nel luogo che adocchiasti per il ratto.

All'occhio tuo profano gli animali adunati, a riposo, sulla paglia ti sembravan di certo tutti eguali, perché una capra all'altra ognor si eguaglia; per questa tua zoologica ignoranza nel carcere del luogo hai preso stanza!

Per rubare una capra, amico mio, occorre aver talune cognizioni che permettano almeno, che se io, di veder se sia in buone condizioni, se no succede quello che è successo e finisci in prigione come un fesso!

Tu ignoravi che il vivo tuo bottino doveva avere duplice mammella, ignoravi di certo ch'è un ovino, che ha l'ugne bipartite ed una bella coppia di quelle che per lor natura dovrebbero fugar la iettatura.

Invece sei iettato fino al punto che hai rubato una capra mutilata, laonde la giustizia ti ha raggiunto con prontezza davvero inopinata. Tu potevi scamparla, in fede mia, se conoscevi la zoologia.

Ma se per caso fossi stato edotto d'anatomia, dirò cost, animale, eri un veterinario, un uomo dotto e non dovevi fare il criminale, e potevi far strage impunemente di quante bestie ti veniva in mente.

DOTT. P. FOSCHINI



"CAMA COMODA NINI"

Patentata e premiata con medaglia d'oro. È igienica ed economizza spazio.

Colchoaria Guglielmetti

R. VICTORIA, 847

TELEF. 4-4302

MITIGAL

distrugge



immediatamente i
pruriti



traviata



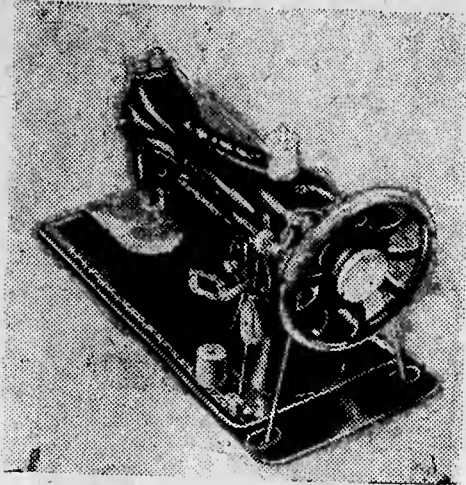
GERMONT: — Tu non sai quanto soffri il suo vecchio genitor...

VIOLETTA: — Poverino! E non avete mai pensato a curarvi con le compresse "Dallari"?

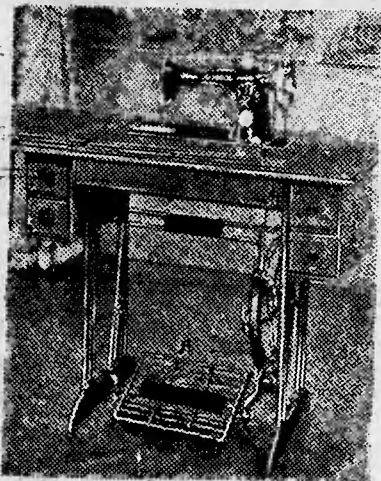
Si tratta sempre del famoso "Lassativo Dallari" il "Purgante senza dieta", il miglior regolatore dell'intestino.

Una macchina a Hellé Nice

Vista del Motore V-9 della macchina che sarà offerta a Hellé Nice.



"Es o coração do carro que vale!"



Vista panoramica longitudinale della macchina che sarà offerta a Hellé Nice



Hellé Nice in macchina batte il Record della velocità con 2.784 punti in un minuto.

E' stata aperta una sottoscrizione pubblica per offrire una macchina alla intrepida "volante" Hellé Nice. — (Dai giornali).

HELLE' NICE





Notáveis reduções

LIQUIDAÇÃO ANNUAL

CONFORME NOSSO TRADICIONAL COSTUME REMARCAMOS TODO O NOSSO GRANDE STOCK COM

PREÇOS BEM REDUZIDOS

SCHAEDLICH, OBERT & CIA.

RUA DIREITA, 16-18

* Segno dei tempi.
Il prezzo dei fagioli aumenta e diminuisce il numero dei d'sastri.

* Un giardino zoologico americano ha pagato una scimmia 20.000 dollari.

Bruttus: — Che cos'avrà poi di straordinario questa scimmia?

* L'alfabeto hawajano è composto di sole dodici lettere.

Come sono fortunati gli analfabeti di quel paese!

* Avete letto la notizia? Un leone rimasto vedovo, è morto di malinconia.

E' proprio vero che il leone è il re degli animali!

* Secondo un giornale locale, Pintacuda nell'anno prossimo abbandonerà l'automobilismo per realizzare il suo sogno d'artista: egli canterà da baritono alla Scala.

E il suo pezzo preferito sarà quello della Lucia: "Chi mi frena"?

* A Berlino, un vecchio, che ha oltrepassato i cento anni, assicura d'aver raggiunto quella età, perché non ha mai bevuto né fumato ed è rimasto fedele alla sua prima ed unica moglie.

Insomma, in cent'anni

orticaria

non ha concluso nulla di buono.

* Lo bello stile:
"Ieri il Tribunale, malgrado le coltellate di cui si lamentava ancora la Pesce, è stato assolto per insufficienza di prove".

Il Tribunale assolto! Ci congratulamo col Presidente il quale è riuscito a far assolvere il Tribunale. Caso che non avviene tutti i giorni!

* A Parigi la "stella" del caffè concerto Edmonde Guy ha preso a schiaffi una ballerina americana.
Una "stella" poco gentile! Un'orsa maggiore!

La vostra casa!



Rua S. Bento 49
S. Paulo

* Acqua ai canapi.

* La scenata — dicono i giornali — s'è risolta in tanta "réclame" per la "stella".

E bella "réclame"! Si insegna che la pubblicità deve essere come un pugno nell'occhio o giù di lì.

* All'Osservatorio di Praga è stato intercettato il raggio partito dalla stella Vega ventisei anni fa.

Forse avrà dovuto aspettare al passaggio a livello del Braz.

* Leggiamo in un settimanale questa mirabolante notizia: "Molti bambini prima della nascita hanno il singhiozzo e si mettono il pollice in bocca".

Se si tratta di constatazioni e non di ipotesi non ci resta che dire

con aria esclamativa.
Oh l'occhio della scienza guarda fin dove arriva!

* Pintacuda, Marinoni, Hellé.

Tre assi con una napoletana "accoppa".

* Carmine,
non vuoi venir con me nella terra di Salassie?

CABELLOS BRANCOS

CASPA

Queda dos Cabellos

JUVENTUDE ALEXANDRE

TRE OTTO

Gli igienisti raccomandano che il giorno sia diviso in tre otto: otto ore per dormire, otto per lavorare e otto per distrazioni e altre occupazioni.

Chi sa dividere il tempo fra il riposo, il lavoro e le distrazioni si trova sempre con un enorme vantaggio su quelli che lasciano correre l'esistenza senza ordine e senza metodo.

Si stancano più quelli che non lavorano che quelli che lavorano pacificamente e ordinatamente.

Vi è molta gente "nervosa", disanimata, irritabile, nevristenica, solo perché non sa dividere il giorno nei tre periodi di tempo degli igienisti.

Per combattere l'avvilimento, l'irritazione, la nevristenia, nulla di più facile: regolare la vita, coricarsi nelle ore convenienti e usare lo splendido Tonofosfan, che fu preparato per iniziativa e cooperazione del Prof. Blum, direttore dell'Istituto Biologico di Francoforte.

Numerose persone che usavano il Tonofosfan, rimasero favorevolmente sorprese del benessere che sentirono soltanto con le due prime iniezioni di questo prezioso medicinale, le quali sono assolutamente indolori e di grande profitto per le persone deboli, siano esse bambini, adulti o vecchi.

Luigi Cappellaro, ci racconta il seguente aneddoto cinematografico:

Mentre giravano "L'isola del tesoro", dal romanzo di Stevenson, i tecnici del reparto rumori si trovarono di fronte a un problema preoccupantissimo: quello di rendere il suono di un barile di monete d'oro che si sfascia, rovesciando improvvisamente a terra il suo prezioso contenuto. Studia e studia, non c'era mezzo di camuffare con soddisfacente approssimazione quello scrosciante tintinnio. Ma dove procurarsi un barile di monete d'oro? All'estremo delle risorse, decisero che la unica via era di rivolgersi al Dipartimento del Tesoro a Washington. Immediatamente l'ufficio competente spiccò un telegramma alla Centrale della Casa, a Nuova York, affinché interpellasse ufficialmente la Tesoreria se, mandando

sciocchezze coloniali

un camion vuoto sul posto, avrebbero acconsentito di farvi rovesciare davanti al microfono una cassa di monete d'oro, e che il suono fosse registrato. La pratica non fu inoltrata. Invece il reparto rumori, a Hollywood, ricevette, il giorno dopo, questo telegramma:

"Crediamo inutile interpellare Tesoreria stop. Supplite coi mezzi esistenti nello stabilimento stop. Pubblico perduta abitudine sentire rumore oro stop. Non avvertirà differenza".

Hellé!
Teffé!
Hailé!
Sel'assié!

La favoletta morale. E' del Dott. Carlo Brunetti e s'intitola:

ATALANTA

La greca favola dogliosa canta:

— Allorché a Jassio nacque Atalanta

il re, che un maschio vo'eva avere, la diede subito pasto alle fiere.

Morale

Fu malvagio quanto fesso ricorrendo a tale eccesso, quando accade così spesso che la donna cambia sesso.

— Perché, vedi, Marinoni... — Già, ma Pintacuda...

Le grandi tragedie sintetiche.

E' del fallifarmaceuta Romano e s'intitola:

COSÌ PARLO SAMUELE Personaggi

ISACCO (camicia gial'ognola per il lungo uso, colletto per la stessa ragione grigiastro, polsini cinerei, epidermide bisunta, unghie con l'orlo nero).

ABRAMO (un punto peggio).

LA SCENA

si svolge nelle vicinanze della Sinagoga

ISACCO — Abramino mio, guardiamoci nel bianco degli occhi!

ABRAMO — Isaccuccio,

Isaccuccio, perché usi tante parole superflue? Quando dici: "Guardiamoci nel bianco" non ti pare che basti?

Se è bianco, per forza quello degli occhi ha da essere!...

TELA

Lea Candini e Clara Weiss, quando erano ancora due ragazze da poco sposate, si stavano scambiando le proprie impressioni sui rispettivi mariti.

— Il mio è stato una persona così cara, così gentile!

— diceva Clara. — Durante tutta la luna di miele, non ha fatto che prevedere ogni mio più piccolo desiderio. Sì, sono stata veramente felice.

— Come t'invidio! — sospirò Lea. — Non mi piace molto riferirlo, ma a te posso dire che mio marito mi ha fatto provare un tale spavento la sera del mio matrimonio, che ho creduto non mi sarei riavuta mai più.

— Che brutto!... Che mascalzone!...

— No, lui non ne ha avuto colpa — disse tristemente l'amica — ma vedi, il fatto è che prima di allora, io non avevo mai veduto un uomo sventire.

— Sì, ma Pintacuda...

— Logico: non c'è paragone!

Una volta, durante una predica in un circolo cattolico popolare, il predicatore fu interrotto da Arganta Fannucchi:

— Come ha fatto Giona a vivere tre giorni in una balena?

— Quanti anni hai? chiese il predicatore?

— Quarantadue — rispose Fannucchi, certo del fatto suo.

— Ebbene... se tu hai potuto vivere quarantadue anni nella pelle di un asino, perché ti stupisci che Giona abbia vissuto tre giorni in una balena?

L'avv. Umberto Sola, ipocritico dichiarato, incontrò per la strada il dott. Giuseppe Tipaldi.

— Oh, dottore! — gli dice — Vengo adesso da una conferenza medica, e dopo quello che ho ascoltato mi è venuto il timore di essere affetto da disturbi alla regione renale.

— Ma caro Sola — ribatte il dott. Tipaldi, sorridendo — la cosa più strana in questa specie di malattia, è che il paziente non avverte il minimo dolore né il più piccolo disturbo!

— Giusto cielo! — balbettò allarmatissimo Sola — Esattamente i miei sintomi!

Hellé!
Teffé!
Hailé!
Sel'assié!

Prof. Dr. ALESSANDRO DONATI ANALISI CLINICHE Piazza Princeza Isabel, 16 (già Largo Guayanazes) Telefono: 5-3172 — Dalle ore 14 alle 18

TRA GLI ELEMENTI INDISPENSABILI ALLA VITA, C'E' L'ACQUA. TRA LE ACQUE, QUELLA INDISPENSABILE AD UNA OTTIMA DIGESTIONE E' Agua Fontalis LA PIU' PURA DI TUTTE LE ACQUE NATURALI, E CHE POSSIEDE ALTE QUALITA' DIURETICHE. — o IN "GARRAFONES" E MEZZI LITRI o TELEF. 2-5949

UN CALICE DI LEGITTIMO = FERNET-BRANCA = ECCITA L'APPETITO-AIUTA LA DIGESTIONE

Dott. Guido Pannain Chirurgo-Dentista Ex-professore della Facoltà L. di Farmacia e Odontologia dello Stato di S. Paolo RAGGI X R. Barão Itapetininga, 70 4.º piano — Sala 405 Chiedere con antecedenza l'ora della consulta per TELEFONO 4-2802

cronache arretrate

SCOPPIO IN UNA FABBRICA CLANDESTINA DI FUOCHI ARTIFICIALI

BERLINO, 18 (via Radio) In una traversa dell'Engelstrasse, alle ore 14 di oggi, in una casa adibita a laboratorio clandestino di fuochi artificiali di proprietà di un monaco, certo Schwartz, è avvenuto uno scoppio spaventoso.

I vigili del fuoco accorsi con numerosi carri attrezzi sono riusciti a salvare il monaco il quale, tratto da sotto i rottami, ha dichiarato di aver scoperto la polvere da sparo.

La stampa cittadina muove aspre accuse alle autorità di P. S. per la poca attenzione che hanno dimostrato di avere sulla vigilanza delle fabbriche clandestine di fuochi artificiali.

UCCIDE UN GIGANTE A COLPI DI PIETRA

ROMA, 18 (ritardato) Notizie giunte dall'Asia Minore permettono di far conoscere un delitto compiuto in circostanze oscure con una brutalità inverosimile. Un certo Davide, non meglio identificato, pensava da tempo un ottimo uomo (eccellente tipo, per conformazione fisica, da contrapporre a Carnera), tale Golia il quale, pure essendo un gigante era un portatore di cervello.

Il malvagio Davide, incontrato un giorno Golia, dopo averlo, come al solito, beffeggiato, ha raccolto un sasso e lo ha lanciato in direzione del gigante il quale si è abbattuto esanime al suolo. Prontamente soccorso il Golia è stato trasportato all'ospedale dove i sanitari non hanno potuto che riscontrarne la morte.

CHOPP?

so' em barril e da

ANTARCTICA

:: TEATRO SANT'ANNA ::

Telefono: 4-1942

OGGI — Sabato, 25 Luglio - Alle ore 21 — OGGI Prime rappresentazioni dell'incantevole operetta in 3 atti di Willes e Relchart, musica di Franz Lehar:

FRASQUITA

Notevole interpretazione deg'i artisti: LEA CANDINI, MAFALDA VITELLI, CAV. SALVATORE SIDDIVO', LE'O MICHELIZZI e RENATO TIGNANI.

Direzione artistica: ENRICO PANCANI
Direzione musicale: M.° ARMANDO BELARDI

PREZZI POPOLARISSIMI — POLTRONA..... 65000

Domani — Alle ore 15 - Matinée con il capolavoro di Franz Lehar: "VEDOVA ALLEGRA".
Di sera — Alle ore 21, la più popolare delle operette: "SCUGNIZZA".

IL MIGLIOR PASTIFICIO
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI
I MIGLIORI PREZZI

"Ai tre Abruzzi"

FRATELLI LANCI

Successori di Francesco Lanci
RUA AMAZONAS N.º 10 - 12 — TELEFONO: 4-2115

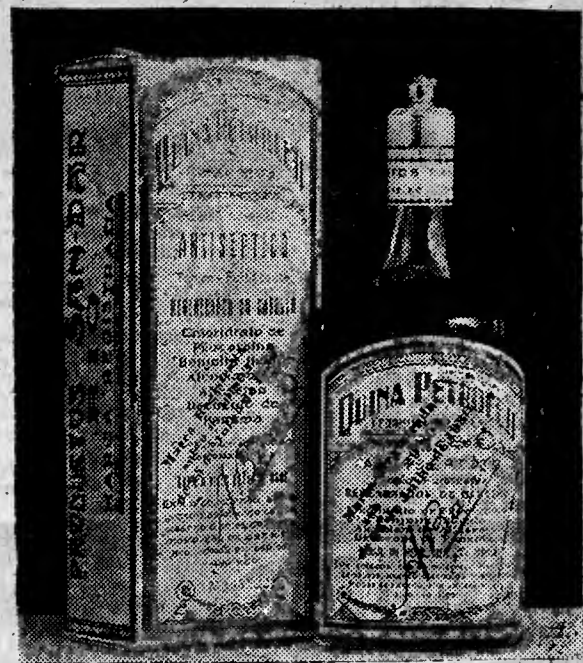
SVINCOLI DOGANALI



Matrice: S. PAOLO
R. Boa Vista, 5 - Sobrelaja Caixa Postal, 1200
Tel.: 2-1456

Filiale: SANTOS
Praça da Republica N.º 50
Caixa Postal, 784
Tel. Cent. 1739

— PROVATE LA NOSTRA ORGANIZZAZIONE —



Si conservi sempre elegantemente pettinato

QUINA PETROLEO

SAN — DAR

é un prodotto di massima fiducia

UTILE — GRADEVOLE

Formula medica

— La sperimenti subito dal suo parrucchiere —

Sensacional!
 Continua a
GRANDE VENDA
A PREÇOS BAIXOS

SOBRETUDOS 79.⁸⁰⁰
 em superior tecido de lã
 para Homens
 de 129.⁸⁰⁰ por

COSTUMES 89.⁸⁰⁰
 de casemira mescla
 para Homens
 de 149.⁸⁰⁰ por

COSTUMES
 de casemira sob
 medida pa Homens
138.⁰⁰⁰

COSTUMES
 de casemira superior
 sob medida pa Homens
178.⁰⁰⁰



COSTUMES
 de casemira fina
 das melhores marcas
 sob medida pa Homens
198.⁰⁰⁰

COSTUMES
 de casemira super fina
 das melhores fabricas
 sob medida pa Homens
228.⁰⁰⁰

PREÇO FIXO

Direita 124
 Arouche 211

Il povero Antipasto che sovente
 soleva, a mensa, stuzzicar la gente,
 dal brutto giorno in cui fu redarguito
 stuzzica... solamente l'appetito.

t e a t r i

Lo spettacolo datoci la settimana scorsa dalla Cia. di Lea Candini, con l'operetta del M.^o Franz Lehar "La Vedova Allegra", si può tassare di mediocrità. Aspettavamo qualcosa di meglio da parte dei principali artisti, che tanti applausi hanno ricevuto negli spettacoli antecedenti; ma dobbiamo sinceramente "stangarli" senza distinzione, perché tanto Lea Candini in "Anna Clavary" come Leo Micheluzzi nel "Conte Danilo" (malgrado la buona volontà dimostrata) non dettero un soddisfacente risalto al loro ruolo. Salvatore Siddivó in "Niegus" ha fatto del suo meglio per trarre il pubblico da quella "anestesia glaciale". Mafalda Vitelli, Guido Fattorini, con poca "visibilità". Infine spettacolo con "flusso" e "riflusso". Lasciando molto a desiderare, benché il teatro forse totalmente pieno.

L'operetta "Scugnizza" del M.^o Mario Costa, ha richiamato al simpatico teatro Sant'Anna un numero e plaudente pubblico.

La simpatica "soubrette" Lea Candini, la protagonista, merita di essere segnalata perché ha rappresentato con entusiasmo, vivacità, cantando regolarmente. Leo Micheluzzi in "Totó" ha dimostrato ancora una volta di essere quell'artista intelligente, cantando con sicrezza la bella

romanza "della rosa". Gli altri a contento. Orchestra affiatata sotto la regenza del M.^o Belardi.
 Stassera: "Frasquita".

RIBALTINE

Una "Vedova" tanto "amara" come quella che abbiamo udito, non la digeriamo nemmeno con l'aiuto del "seltz".

L'egregio direttore artistico "deve" dirigere con più maestria gli artisti, e non permettere degli abusi che possono essere alquanto pregiudiziali.

Desideriamo sapere se la Cia. é italiana o italo-paullistana.

La Lea Candini ha una passione per fare una "fezinha" al bicho. Quando recitava nella "Vedova Allegra" si ricordò che in quel giorno aveva vinto nella centena 777||| (ovvero gambe delle donne).

Una "furtiva stecca", data dal simpatico Micheluzzi, nell'atto di Piedigròtta, ci portò al "vento" lo strillare degli scugnizzi.

(Versi di Ester Orsi)
 Giovinezza! Giovinezza!
 Primavera di bellezza;
 se mi dipingo brutta divento
 e la mia faccia diventa un paravento.

OSCAR

Jockey - Club

Domani il Jockey Club farà realizzare nel Prado da Mooca un'altra delle sue magnifiche riunioni turfistiche settimanali. Il programma, che si presenta assai attraente, é composto di 9 corse. Il premio "Emulação" che figura come principale attrattiva della riunione, verrà disputato da cinque cavalli ben quotati. Arbolada, Goleta, Capucino, Fadista e Bocayuya sono i cavalli che disputeranno questa corsa.

La 1.^a corsa avrà inizio alle ore 13.30 precise e con qualunque tempo. Ai lettori del

"Pasquino" diamo i nostri "palpites":

- 1.^a corsa: Nancy - Colarete - E' Paulista ... 23
- 2.^a corsa: Opel - Uruca - Parabeum ... 13
- 3.^a corsa: Tezar - Japão - Iliria ... 24
- 4.^a corsa: Soissons - Tenderá - Festa ... 12
- 5.^a corsa: Legioyel - Invejoso - Zab ... 24
- 6.^a corsa: Keralilla - Cauto - Timely ... 13
- 7.^a corsa: Ducca - Zanaga - Pinocha ... 12
- 8.^a corsa: Capucino - Bocayuya - Goleta ... 34
- 9.^a corsa: Caruna - Mirreille - Xeremias ... 12

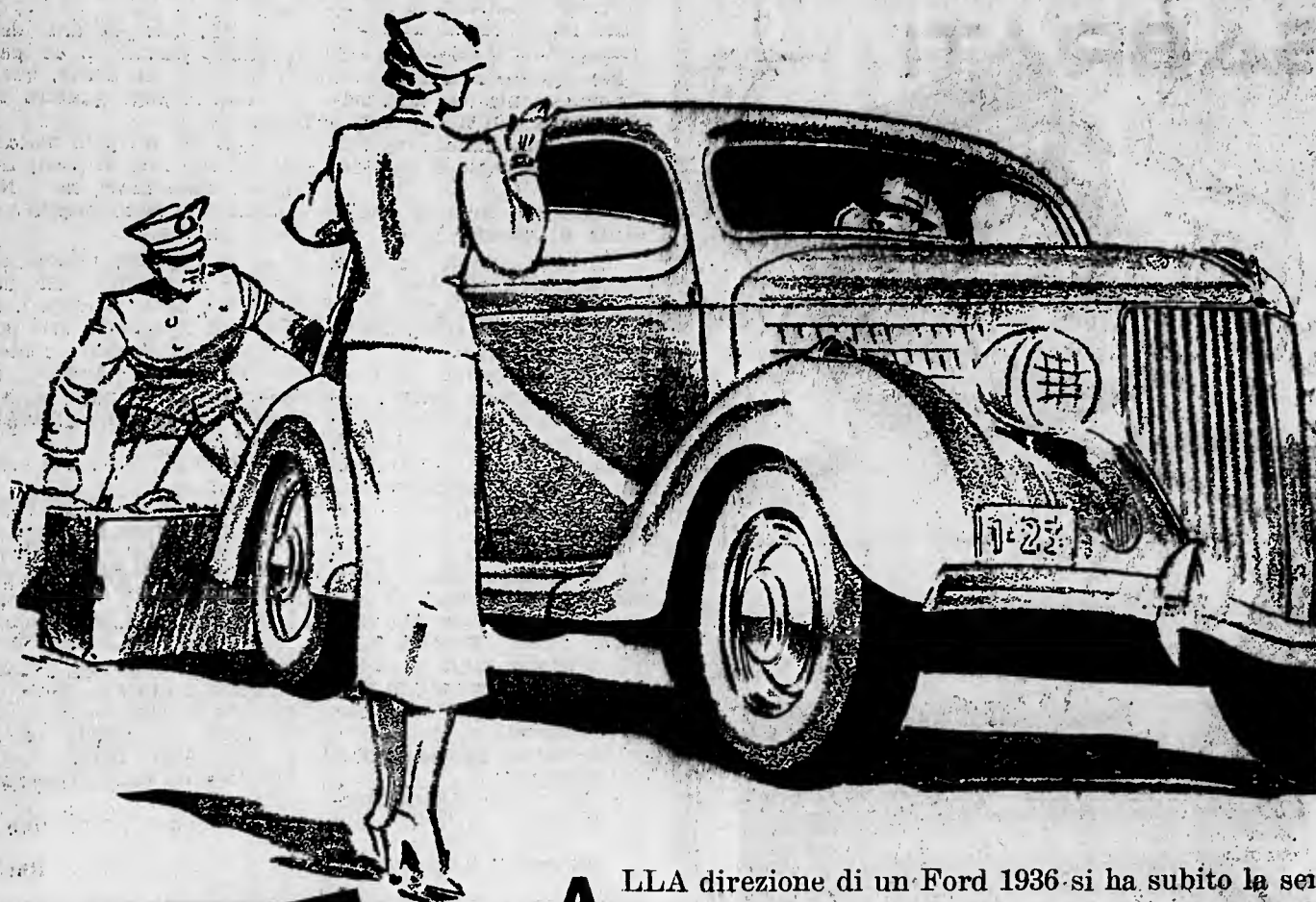
STINCHI

Alaska

COGNAC A BASE DI "GENGIBRE"
TOTI E FILHO LTDA. - Vol. da Patria, 188
 TEL. 4-9769

— SISSIGNORE...

nemmeno sembra che abbiamo viaggiato tante ore!



**FORD
V-8**

A LLA direzione di un Ford 1936 si ha subito la sensazione di una cosa nuova... differente... inedita... la sensazione che suscita un potente motore V-8! Nel movimento piú congestionato, nel cammino piú accidentato — il Ford V-8 manovra con la maggiore facilitá. Curve chiuse, vie difficili, ripide salite — questa macchina ha potenza d'avanzo per superarle tutte! Ecco perché il Ford V-8 1936 diminuisce sensibilmente le ore di viaggio. Ed é cosí facile guidarlo! Visitate una Agenzia Ford. Provate questa vettura straordinaria, e verificherete perché la tendenza é per il V-8!

SE NON É UN V-8 NON É MODERNO

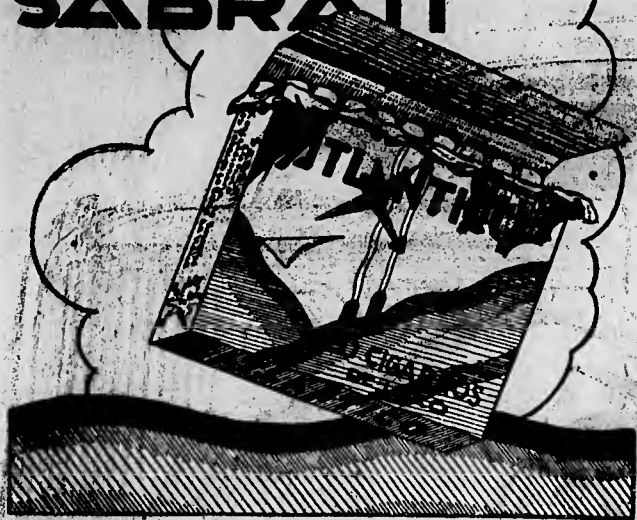
AGENTI AUTORIZZATI IN TUTTO IL BRASILE

CIGARROS

ATLANTICO

R: 800

SABRATI



Importazione diretta — Il maggiore assortimento
del ramo.

RUA LIBERO BADARO' N.º 75 — S. PAOLO

parola mia d'onore

DELLO SPENDERE

Ce ne sono di manie strane a questo mondo, parola d'onore.

C'è, per esempio, la mania di vantarsi di spendere molto. E' diffusissima, questa mania; tutti credo, abbiamo degli amici che hanno questa fissazione. Si tratta di persone che comprano un cappello e lo pagano mettiamo, cinquanta mil reis, e poi dicono di averlo pagato ottanta e persino cento mil reis.

Ma questo non è niente. C'è una mania che sarà magari meno diffusa ma è sempre una mania. Quella, cioè, di vantarsi di spendere poco.

Conoscete qualcuno che si vanta di spendere poco?

Queste persone che si vantano di fare degli acquisti spendendo "una sciocchezza", non sono meno ostinate di quelle che si vantano di spendere molto.

— Vedi queste scarpe? — mi diceva una volta uno allineando per bene i piedi calzati a nuovo. — Indovina quanto le ho pagate.

— Novanta mil reis — azzardai.

— E lallera!... — fece lui — Le ho pagate venti mil reis. Belle, eh?

— Belle davvero. Ma venti mil reis... Possibile?

— Proprio venti mil reis. Ah, io non ci spendo di più! Ma bisogna saper spendere, intendiamoci.

Una volta poi, sentii due che dicevano:

— Mi son comprato questo cappello; quindi mil reis.

— Ci spendi tanto, tu, per

un cappello? Vedi questo? L'ho pagato undici mil reis.

— Ci spendi tanto tu, per un cappello? Vedi questo? L'ho pagato undici mil reis.

— Va bene, ma vedi il mio cappotto? Mi costa cento-dieci mil reis tra stoffa e manifattura.

— Bé, è caro, se si pensa che questo vestito, tutto compreso, m'è costato novanta mil reis. Quanto alle camicie, sai quanto le pago?

— Ah, non parliamo delle camicie, perché io le pago cinque mil reis l'una, quando non le pago quattro mil reis.

— Io uso un paio di calze da un mil reis al paio; non vanno mica male, sai. Naturalmente sono prezzi speciali per me.

— Si capisce; allora pensa che io mangio in una trattoria dove mi danno: un piatto di spaghetti, una porzione di carne con contorno, formaggio, frutta, un quarto di vino pane a volontà... Insomma indovina quanto?

— Non so... Tre e cinquanta...

— Eh, che esagerato! Due mil reis compreso il servizio.

Me ne andai senza sentire la risposta dell'altro, che certo non avrà abbozzato. Ma probabilmente lui mangiava in una trattoria dove gli davano caviale, brodo ristretto in tazza, filetti di sogliola al vino bianco, medaglioni di vitella dolce, frutta, vino bianco, medaglioni di vitella dolce, frutta, vino bianco, medaglioni di vitella dolce, caffè liquori.

Il tutto per un mil reis.

Rovi

Ruote — Fili di ferro ecc.

Materiali per la fabbricazione di letti di legno e di ferro.

Ganci — Ramponi — Molle

Specialità in chiodi punta di Parigi.

Industria Mormanno S/A

FABBRICANTI - IMPORTATORI - RAPPRESENTANTI

Rua Ypiranga N.º 217

Telefono 4-4455

Casella Postale 1993

Telegrammi "IMSA"



LUNEDI, 27, INIZIO DELLA NOSTRA TRADIZIONALE

Liquidazione Semestrale

TUTTO IL NOSTRO FINISSIMO STOCK DI ARTICOLI PER
SIGNORE, UOMINI E BAMBINI, MOBILI, TAPPETI, BIAN-
CHERIA DA LETTO E DA TAVOLA E UTENSILI DOME-
STICI SARA' OFFERTO CON

Enormi riduzioni nei prezzi

M A P P I N S T O R E S

UN DIGESTIVO MODERNO

Non sono poche le persone che si curano da sé stesse, nei casi di semplici perturbazioni, soprattutto dello stomaco. Trattandosi di mancanza di appetito, di digestione difficile, ricorrono subito agli amari e agli aperitivi. Però molte volte non ottengono il risultato, perché ignorano la causa del male.

Quasi sempre il peso nello stomaco, la mancanza di appetito, l'acido della fermentazione, i gas, la sonnolenza e vari altri incomodi dipendenti da cattiva digestione, non si curano con gli amari, né con acque alcaline e molto meno con bicarbonato di sodio, che spesso aggravano lo stato del malato, riducendo sensibilmente la bife.

L'rovo di Colombo terapeutico di questi mali consiste,

appena, nel correggere la mancanza di acido del succo gastrico con l'uso dell'"Acido Pepsina", compressa della Casa Bayer, che fanno veri miracoli.

Persone fiacche, anemiche, pigre, con mancanza di appetito o con cattiva digestione, si trasformano con l'uso di questo prezioso digestivo.

Il farmacista Ermenegildo Sacchi spesso compare nell'"Ufficio Pacchi" specie quando sua moglie, Elisabetta, gli impone di spedire... una ricetta.

SATISFAZ FORTIFICA

CERVEJA CARACU
A GUINNESS BRASILEIRA

Sempre imitada — Nunca igualada.

Accusate pesantezza o languore di stomaco?

Ebbene:
Un calice di

Fernet Tipo Milano

elimina ogni disturbo.

Jose' Piccin & Figlio

Rua Prof. Rodolpho São Thlago, 40 — Telef. 9-2248
S. PAULO

*Prima che
si aggravi il
Raffreddore*



*Curatelo con
Mistol*



RIMEDI VETERINARI

PLAGOS — Pomata cicatrizzante per la cura di ulcere e ferite.

KRATOS e POLIVITAMINOS — Fa aumentare la produzione delle uova nella galline

VITOS — Combatte la diarrea dei vitelli.

CRESOS — Distrugge le "bicherras" Rimedio sicuro, rapido ed economico.

KUROS — Guarisce tutte le malattie infettive, le infiammazioni e la suppurazione.

LABORATORIOS

RAUL LEITE

Rua Benjamin Constant, 31.
Telefono 2-5614. São Paulo

E' PERICOLOSO ANDARE A TENTONI specialmente se si tratta della propria salute! Fate le vostre compere nella

"PHARMACIA THEZOURO"

Preparazione accurata.
Consegna a domicilio.
Aperta fino alla mezzanotte. Prezzi di Drogheria.
Direzione del Farmacista
L. ROCCA
RUA DO THEZOURO N.º 7
Telefono: 2-1470



OGGI — ore 20 e ore 22: 78.º e 79.º rappresentazione di
FACCETTA NERA
il maggior successo teatrale di tutti i tempi.

Lunedì, la novità:
GUARDAME 'NFACCIA
3 atti di Oscar di Maio

Venerdì, 31:
RUBINO di nuovo nel cartello, con la novità italo-brasiliana
CIELO AFRICANO

Venerdì, 7 Agosto:
Debutto di **UGO MORIS** il nuovo cantante, che viaggia a bordo del "Conte Biancamano".

--- **THEATRO BOA VISTA** ---

— Giacché il pavone, grazie alle sue penne l'esagerata boria mai contenne, non mostrare al pavone i tuoi strambotti sui pregi delle penne Cavallotti.

HOTEL LAUSANNE

Diretto dall'antico proprietario dell'Hotel Bom Gosto

CUCINA ALL'ITALIANA — STANZE CON BAGNO
PREZZI MODICI
Alameda Barão de Piracicaba, 25 — Telefono 5-5348

Tapeçaria Sul America

MOBILI E DECORAZIONI,
FABBRICA DI MOBILI IMBOTTITI,
CORTINE, TAPPETI E TESSUTI,
INSTALLAZIONI COMPLETE.

**MATERAZZI DI PIUME,
PULA E COTONE.**

Prezzi alla portata di tutte le borse

Rua Santa Ephigenia, 187-193
TAPEÇARIA SUL-AMERICA
Telef. 4-0975

Banco Italo Brasileiro

Rua Alvares Penteado, 25 — S. PAULO

"Contas Ltdas." massimo Rs. 10:000\$000
INTERESSI 5% ANNUI
Libretto di cheques

SIGNORE...

Approfittate degli ultimi giorni della LIQUIDAZIONE di tutti i TESSUTI DI LANA della



PREZZI DI COSTO

RUA LIBERO DABADO' 61

piccola posta

MEDICO — Come no: sappiamo di quell'incidente, ma non ne abbiamo voluto parlare per carità di patria.

SPORTIVO — Certamente! L'azione svolta dal Conte Adriano Crespi e dal dott. Pedro Baidassari in seno alla Commissione sportiva della Corsa Automobilistica, è stata energica e coraggiosa. Prevalso, nel giudizio, il criterio della "manica larga", i nostri due simpatici connazionali hanno puntato i piedi, ed han detto: dalla manica larga, o passano tutti o nessuno. E son passati tutti, contrariamente al pio desiderio di qualche pio Commissario, di farne passare soltanto una parte.

LETTRICE — Indubbiamente la figura di Hellé Nice è simpaticissima, e si è imposta alla generale ammirazione. Anche noi l'ammiriamo, ma costretti dal nostro triste mestiere a scorgere il lato ridicolo, persino nelle cose più tragiche e sentimentali, non possiamo aprire una eccezione per la catastrofica ma valorosa "voiante gauieza".

RADIOFILO — Rimane dunque stabilito che per essere uno speaker completo, non basta possedere una bella voce fonogenica. Ci vuole ancora qualche altro requisito, e, specialmente, nervi apposti e senso d'opportunità, quando adibiti alla trasmissione di avvenimenti che possono por-

tare al rapido entusiasmo od al repentino allarme.

MARTUSCELLI — 500.

CRITICO — Un giornale locale, parlando di Antonio Zampedri, dice testualmente:

"Falaremos, porém, dos poetas, fazendo o merecido panegyrico de Antonio Zampedri, que é bem o poeta da raça que a Roma do Seculo XX enviou ás terras do Cruzeiro.

O professor Antonio Zampedri é uma alma de eleição. Uma figura insigne que honra as letras peninsulares.

Poeta finissimo, dedica ás musas o melhor de sua existencia. E daí, por certo, a franca e continua correspondencia que mantem com o mundo intellectual europeo, principalmente italiano, mundo em que brilha como estrel-

la de primeira grandeza e que o considera um dos vultos de maior projecção."

Onde, noi, impavidi, starnutiamo: Alla faccia del lazzo!

POETA — Commentavamo l'altro giorno con Giuseppe Cavaliere, il grande poeta sudamericano, che la poesia, quando non fatta dall'e somme cime, è riscontrabile soltanto nella spontaneità dei trovatori.

Un nostro lettore, il signor Andrea Martinelli, abitante in Rua Guaycurus, ci manda, ad esempio, i seguenti versi:

IL PASQUINO

Il Pasquino coloniale E' un giorno e che molto vale Ed è molto divertente. Anche a chi li dole un dente, Non tralascia di legger. Chi non legge il Pasquino Non può essere italiano Pur non sia quotidiano Il Pasquino a tutto in mano Non importa tutti i giorni Per saper le novità,

Basta solo il sabato Per legger la verità. Sciocchezzaio coloniale, Il Dottor di ogni male Tanto in cielo, come in mare La sua penna sa vogare. Dunque miei compatriotti Se volete saper tutto, Tanto in casa, come fuori Il Pasquino fa furori!

Dopo la cui lettura, non si può fare a meno di esclamare, con il nostro grande marmanno e maleducato poeta:

— "Porca miseria, o arte come brilli e poi scintilli e poi zampilli su dal cuor del popo'in!"

GIUSEPPE OLEARO — Ieri, quando, come tutti i giorni, il dr. Alvaro Ramos, andò a far una capatina al vicino caffè in compagnia dell'egregio e simpatico gerente della Constructora Universal, sig. Jayme Urbano Pereira — s'accorse che la gente guardava la coppia un po' insistente-

mente. Perché poi ci stanno a guardare così? — interrogò il dr. Alvaro Campos.

— Mah, ci avranno presi per "o gordo e o magro"? — rispose impassibile il dr. Jayme.

CURIOSO — Su Scandurra corrono le più strampalate dicerie. Chi afferma che sia andato a farsi frate — chi dice che è andato in Italia per ammogliarsi — chi dice che è stato nominato Viceré dell'A. O., e quindi non torna più — chi dice che è stato espulso come comunista... E invece la cosa è semplicissima. Scandurra è andato a fare un viaggio in Italia. E' andato, tornerà — e tutti leati. E' diventato così strano, ora prendere un vapore e andare in Italia!

ACCADEMIA PAULISTA DE DANSAS
Rua Florencio de Abreu, 20-Sobr. — Telef. 2-8767
Alfredo Monteiro
Direttore-Professore
CORSO GENERALE — Lunedì, mercoledì e venerdì. Dalle 20 alle 24.
CORSO PARTICOLARE — Martedì, giovedì e sabato. Dalle 20 alle 24.
Lezioni particolari ogni giorno dalle 8 di mattina alle 24 — Corso completo in 10 lezioni.

CALZATURE SOLO NAPOLI

Agencia SCAFUTO
Assortimento completo dei migliori figurini esteri per signore e bambini

TUTTI DEVONO TENERE
"Magnesia"
Il Lassativo ideale
Efficacissimo
PER PURGARVI, ACQUISTARE

MUTILADO

PARQUE SÃO PAULO
PENSÃO FAMILIAR

ITALIANI, BRASILIANI

Se volete mangiar bene e riposarvi meglio in Santos, ospitatevi al PARQUE S. PAULO, di fronte al mare. Casa esclusivamente familiare, con cucina di prim'ordine all'Italiana e Brasiliana.

TUTTE LE DOMENICHE LASAGNE RIPIENE

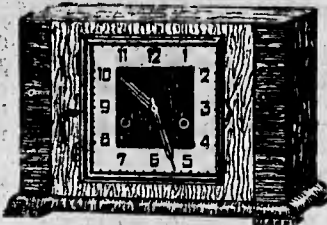
Garage per automobili — Prezzi modici

Proprietario-Gerente: Luiz Farina

Orologi

DA

Tavola



GIOIE - BIJOUTERIE FINE - OGGETTI PER REGALI
VISITATE LA

Casa Masetti

NELLE SUE NUOVE INSTALLAZIONI
RUA DO SEMINARIO, 131-135
(Antica Ladeira Santa Ephigenia)

PHONE: 4-2708

PHONE: 4-1017

Fidanzati, acquistate le vostre "alianças" esclusivamente nella "CASA MASETTI"

IMPORTANTE — Tutti i nostri compratori riceveranno un buono numerato, con diritto a concorrere all'estrazione dei 6 ricchi premi esposti nelle nostre vetrine. Il sorteggio sarà fatto con la Lotteria Federale del 29 Luglio (Carta Patente n.º 120). Approfittate del nostro sistema di credito in 10 PAGAMENTI.

Em toda parte
café paraventi



Ringraziamento

Liscio, Bruno & Cia., nell'impossibilità materiale di ringraziare personalmente tutti quelli che condivisero il dolore della famiglia Liscio per l'irreparabile perdita dell'indimenticabile

ELVIO LISCIO

inviano da queste colonne l'espressione della loro profonda gratitudine e quanti parteciparono al funerale o mandarono corone e condoglianze.

Elvio Liscio

La famiglia Luigi liscio, duramente colpita dalla perdita del suo indimenticabile

ELVIO

profondamente commossa ringrazia per le numerose prove di amicizia e di affetto nella luttuosa occorrenza, tutti quelli che hanno partecipato al suo dolore.

Santos, 20 Luglio 1934.

dolicocefala bionda

4

romanzo inedito di

pitigrilli

Alla sua morte, ordinata, contemporaneamente all'autopsia, una perquisizione domiciliare, si trovarono in un armadio tutti i rimedi prescritti dal prof. Hugues, in boccette ancora chiuse, o appena appena aperte: non mancava un cucchiaino di liquido, come dai pacchi non mancava una cartina. I familiari, timidi e reticenti, sottoposti a un lungo interrogatorio, finirono con l'ammettere che il malato non aveva toccato i rimedi prescritti dal medico curante; affermazione, si badi, smentita categoricamente dall'autopsia e dall'esame chimico dei visceri, nei quali si trovarono appunto le tracce di quei medicinali che, come abbiamo detto, a giudicare dai risultati della perquisizione e dalle affermazioni dei parenti, non sarebbero mai usciti dalle cartine e dalle boccette del farmacista.

Accumulatisi i sospetti su Teodoro Zweifel, questi fu arrestato pochi giorni dopo, nel suo alloggio, in compagnia del suo servo, il quale però venne immediatamente rilasciato. Risultò che lo Zweifel era stato varie volte al capezzale del ricco coltivate. E risultò pure che lo Zweifel riceveva i visitatori di vario genere e di differente condizione sociale: alcuni di essi li ritroveremo alla sbarra dei testimoni.

«Abbiamo voluto visitare — continua il giornale — la casa dell'accusato. Arredata con mobili moderni, di gusto fine e di valore rilevante, essa è in comunicazione con varie stanze adibite a laboratorio. Ma il laboratorio di che genere? Di botanico? Di biologo? Di chimico? Di liquorista? Di maniaco? Di scienziato? In una specie di serra fioriscono piante tropicali fra le quali volano farfalle e libellule mai viste nei nostri paesi; in un aquarium dove l'aria e l'acqua si rinnovano ininterrottamente, certi strani pesci cinesi trasparenti emettono una rassegnata cadenza bollicine che si affiorano e si risolvono in piccole esplosioni tra le foglie galleggianti di una vegetazione favolosa; due grandi gabbie — stabularium in miniatura — contengono

gono cavie e conigli; in una un po' più piccola, dei topi bianchi. Nel laboratorio, su grandi tavoli candidi brillano lindi apparecchi di cristallo, che fanno pensare all'improvvisata messa in scena di un film scientifico piuttosto che alla consumata sala di ricerche di uno studioso; alle pareti, grandi fotografie di Lister, Spallanzani, Metchnikoff e grandi stampe con le immagini di Ippocrate, Galeno, Paracelso. Due quadri di genere: la scena patetica di Pasteur emozionata dinanzi alla prima inoculazione antirabbica, e la scena del Cardinale Richelieu che si fa medicare le emorroidi mentre firma la sentenza di morte del Duca di Montmorency. Altrettanto sconcertante è la biblioteca: in un disordine che si direbbe voluto, le cabale si alternano ai più recenti trattati di medicina, e in un pittoresco disordine gli ultimi cataloghi delle case farmaceutiche si trovano a contatto dei libri di magia; uno scaffale dedicato alle opere di Charcot, Bernheim e Babinski sopra le donne isteriche, regge con una evidente ostentazione un libro del secolo diciassettesimo sull'arte di bastonare le streghe.

IL PROCESSO

«Interrogato l'accusato sulle sue generalità, il Presidente gli domanda chi è il suo avvocato. «Non ho avvocato» — risponde Teodoro Zweifel.

«Vi difenderà l'avvocato d'ufficio» — decide il Presidente, designando un giovane professionista genericamente noto nel nostro foro.

E ordina che siano introdotti i periti e i testimoni. Dopo le solite formalità li fa uscire e dà lettura del capo d'imputazione. L'imputato intanto gira uno sguardo lento e colare sul pubblico.

«Imputato — Niente. Presidente — Ammettete i fatti che vi sono imputati? Imputato (articolando) — No, signore. Il Presidente ordina che sia introdotto il primo testimone. La sua deposizione non rivela nulla di sensazionale; egli dice che soffriva di mal di capo e che Teodoro Zweifel gli diede delle polveri bianche che lo hanno guarito. Presidente (all'imputato) — Che cos'erano quelle polveri bianche? Imputato — Non mi ricordo, perché non ricordo, a distanza di anni, di che natura fosse il mal di capo. A tutti è noto che le piramidi...

magro, bruno, con le tempie precocemente bianche, vasta fronte sottolineata da una linea diritta di sopraccigli neri; occhi freddi da ipnotizzatore di café-chantant; mani lunghe ed esangui; voce calda e pacata. Si direbbe che il banco degli accusati gli sia familiare e che egli lo trasformi, nella sua immaginazione, in una cattedra da cui lanciare delle idee o in una tribuna dalla cui balaustra affacciarsi a giudicare uno squarcio di umanità.

«Quando si alza per rispondere alle domande del Presidente, non si può non ammirare la sua lunga figura di uomo conservato dalla temperanza e dallo sport: essa ricorda il bel signore maturo che nelle stampe di the latest fashion indossa i costumi di homespun, e nelle riviste americane rilascia dei certificati al fabbricante di ventriere elastiche.

«Presidente — Avete udito la lettura dell'atto di accusa. Che cos'avete a rispondere?

«Imputato — Niente. Presidente — Ammettete i fatti che vi sono imputati?

«Imputato (articolando) — No, signore.

«Il Presidente ordina che sia introdotto il primo testimone. La sua deposizione non rivela nulla di sensazionale; egli dice che soffriva di mal di capo e che Teodoro Zweifel gli diede delle polveri bianche che lo hanno guarito.

«Presidente (all'imputato) — Che cos'erano quelle polveri bianche?

«Imputato — Non mi ricordo, perché non ricordo, a distanza di anni, di che natura fosse il mal di capo. A tutti è noto che le piramidi...

DAL 1907 LO

Xarope Queiroz

de limão bravo

e

bromoformio

é il rimedio di fiducia

contro la

TOSSE

Drogheria Americana

Elekeiroz S. A.

Rua S. Bento, 63

S. PAULO

Nosso Pão

DOLCI SISTEMA ITALIANO

SFOGLIATELLE BABAS

CASSATE

CANNONCINI

ZABAIONI CHANTILLY

ROSTICCERIA FINISSIMA

PASTE ALL'UOVO FRESCHISSIME

e tutto un vero paradiso dei buongustai da

un anno a 99 anni!

Novità d'oggi: "FISCHIO ITALIANO"

"Nosso Pão"

LARGO DO AROUCHE N.º 51

TELEFONO 4-3228

BANCA FRANCESE E ITALIANA PER L'AMERICA DEL SUD

SOCIEDADE ANONYMA

CAPITAL Fcs. 100.000.000,00
 FUNDO DE RESERVA Fcs. 140.000.000,00

SÉDE CENTRAL: PARIS

SUCOURSAES E AGENCIAS:

BRASIL: Araraquara — Bahia — Barretos — Biriguy — Botucatu — Caxias — Curitiba — Espirito Santo do Pinhal — Jaboatão — Macaé — Ourinhos — Paranaguá — Ponta Grossa — Presidente Prudente — Porto Alegre — Recife — Ribeirão Preto — Rio de Janeiro — Rio Grande — Rio Preto — Santos — São Carlos — São José do Rio Pardo — São Manoel — São Paulo — ARGENTINA: Buenos Aires — Rosario de Santa Fé — CHILE: Santiago — Valparaíso — COLOMBIA: Barranquilla — Bogotá — URUGUAY: Montevideo.

SITUAÇÃO DAS CONTAS DAS FILIAES NO BRASIL EM 30 DE JUNHO DE 1936

ACTIVO		PASSIVO	
Letras descontadas	113.162.991\$500	Capital declarada	3. filiaes no Brasil
Letras e effectos a receber:		Deposito correto	tas
Letras do exterior	63.406:257\$800	Contas correntes	30.000:000\$000
Letras do interior	92.833:889\$500	Limitadas	139.676:701\$300
	156.240:147\$300	Depositos a prazo	10.804:326\$000
Depositos em contas correntes	136.939:582\$000	Depositos em caixa de cobrança	63.436:607\$480
Depositos em depósitos	302.640:143\$970	Titulos em depósitos	213.917:634\$780
Depositos em depósitos	12.818:179\$000	Correspondentes no estrangeiro	171.806:331\$200
Depositos em depósitos	46.608:603\$400	Casa Matriz	302.640:143\$970
Depositos em depósitos	22.672:673\$630	Diversas contas	80.165:763\$700
			34.464:384\$500
			63.724:399\$390

Ra. 896.718:657\$540

O Contador: OLIERLE

MUTILADO